

# Povzetek lastnosti biocidnega proizvoda

**Ime prvič avtoriziranega proizvoda:** Cillit Bang Citrus Force Delisted / Harpic Power Plus Citrus Force Delisted

**Vrsta(-e) proizvoda(-ov):** Vrsta proizvodov 02 - Razkužila in algicidi, ki niso namenjeni neposredni uporabi na ljudeh ali živalih (razkužila)

**Številka dovoljenja:** SI-0017960-0000

**Referenčna številka vnosa v R4BP 3:** SI-0017960-0007

## Kazalo

Upravne informacije	1
1.1. Trgovska imena proizvoda	1
1.2. Imetnik dovoljenja	1
1.3. Proizvajalec(-ci) biocidnih proizvodov	1
1.4. Proizvajalec(ci) aktivne(ih) snovi	2
2. Sestava in formulacija proizvoda	3
2.1. Kvalitativni in kvantitativni podatki o sestavi biocidnega proizvoda	3
2.2. Vrsta formulacije	4
3. Stavki o nevarnosti in previdnostni stavki	4
4. Dovoljena(e) uporaba	5
5. Splošna navodila za uporabo	7
5.1. Navodila za uporabo	7
5.2. Ukrepi za zmanjšanje tveganja	7
5.3. Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja	7
5.4. Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže	8
5.5. Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja	8
6. Druge informacije	8

## Upravne informacije

### 1.1. Trgovska imena proizvoda

Cillit Bang Citrus Force Delisted / Harpic Power Plus Citrus Force Delisted
Cillit Bang Citrus Force Delisted
Harpic Power Plus Citrus Force Delisted

### 1.2. Imetnik dovoljenja

<b>Ime in naslov imetnika dovoljenja</b>	Ime in priimek	RB (Hygiene Home) Hungary Kft.
	Naslov	Bocskai út 134-146. 1113 Budapest Madžarska
<b>Številka dovoljenja</b>	SI-0017960-0000 1-1	

### Referenčna številka vnosa v R4BP 3

SI-0017960-0007
-----------------

### Datum dovoljenja

30/06/2016
------------

### Datum izteka veljavnosti dovoljenja

21/06/2026
------------

### 1.3. Proizvajalec(-ci) biocidnih proizvodov

<b>Ime proizvajalca</b>	Reckitt Benckiser (UK) Ltd,
<b>Naslov proizvajalca</b>	Sinfin Lane, DE24 9GG Derby, Združeno kraljestvo
<b>Lokacije proizvodnje</b>	Sinfin Lane, DE24 9GG Derby, Združeno kraljestvo

<b>Ime proizvajalca</b>	Reckitt Benckiser Production (Poland) sp z.o.o.,
<b>Naslov proizvajalca</b>	Ul Okunin 1, 05-100 Nowy Dwor Mazowiecki, Poljska
<b>Lokacije proizvodnje</b>	Ul Okunin 1, 05-100 Nowy Dwor Mazowiecki, Poljska

<b>Ime proizvajalca</b>	P.P.H.U. TRANS-CHEM,
<b>Naslov proizvajalca</b>	ul. Przemysłowa 5, 05-100 Nowy Dwor Mazowiecki, Poljska
<b>Lokacije proizvodnje</b>	ul. Przemysłowa 5, 05-100 Nowy Dwor Mazowiecki, Poljska

#### 1.4. Proizvajalec(ci) aktivne(ih) snovi

<b>Aktivna snov</b>	36 - Klorovodikova kislina
<b>Ime proizvajalca</b>	Ineos Chlor Limited,
<b>Naslov proizvajalca</b>	South Parade, PO Box 9, WA7 4JE Runcorn, Združeno kraljestvo
<b>Lokacije proizvodnje</b>	South Parade, PO Box 9, WA7 4JE Runcorn, Združeno kraljestvo

<b>Aktivna snov</b>	36 - Klorovodikova kislina
<b>Ime proizvajalca</b>	BASF SE,
<b>Naslov proizvajalca</b>	Carl-Bosch-Str. 38, Ludwigshafen am Rhein, Rheinland-Pfalz, 67056 Ludwigshafen, Nemčija
<b>Lokacije proizvodnje</b>	Carl-Bosch-Str. 38, Ludwigshafen am Rhein, Rheinland-Pfalz, 67056 Ludwigshafen, Nemčija

<b>Aktivna snov</b>	36 - Klorovodikova kislina
<b>Ime proizvajalca</b>	PCC Rokita SA,
<b>Naslov proizvajalca</b>	ul. Sienkiewicza 4, 56-120 Brzeg Dolny, Poljska
<b>Lokacije proizvodnje</b>	ul. Sienkiewicza 4, 56-120 Brzeg Dolny, Poljska

<b>Aktivna snov</b>	36 - Klorovodikova kislina
<b>Ime proizvajalca</b>	Brenntag Polska Sp. z o.o.,
<b>Naslov proizvajalca</b>	ul. J. Bema 21, 47-224 Kędzierzyn-Koźle, Poljska
<b>Lokacije proizvodnje</b>	Wojska Polskiego 65, 85-825 Bydgoszcz, Poljska

<b>Aktivna snov</b>	36 - Klorovodikova kislina
<b>Ime proizvajalca</b>	Industrial Chemicals Limited,
<b>Naslov proizvajalca</b>	Hogg Lane, Grays, Essex, RM17 5DU Grays, Združeno kraljestvo
<b>Lokacije proizvodnje</b>	Stoneness Road, West Thurrock, Grays, Essex, RM20 3AG Grays, Združeno kraljestvo

<b>Aktivna snov</b>	36 - Klorovodikova kislina
<b>Ime proizvajalca</b>	Borregaard AS,
<b>Naslov proizvajalca</b>	PO Box 162, N-1071 Sarpsborg, Norveška
<b>Lokacije proizvodnje</b>	Gardsgata 20, C-Port, 1721 Sarpsborg, Norveška

## 2. Sestava in formulacija proizvoda

### 2.1. Kvalitativni in kvantitativni podatki o sestavi biocidnega proizvoda

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	Številka EC	Vsebnost (%)
Klorovodikova kislina	Hydrochloric acid	Aktivna snov		231-595-7	9
Kvaterne amonijeve spojine, trimetiltalov alkil, kloridi	Quaternary ammonium compounds, trimethyltallow alkyl, chlorides	Neaktivna snov	8030-78-2	232-447-4	0,345
Etanol, 2,2',iminobis-, -,N-lojevi alkil derivati	Ethanol, 2,2'-iminobis-, N-tallow alkyl derivatives	Neaktivna snov	61791-44-4	263-177-5	1,208

## 2.2. Vrsta formulacije

Tekočina pripravljena za uporabo

## 3. Stavki o nevarnosti in previdnostni stavki

### Stavki o nevarnosti

Lahko je jedko za kovine.  
Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.  
Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

### Previdnostni stavki

Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.  
Hraniti zunaj dosega otrok.  
Pozorno preberite in upoštevajte vsa navodila.  
Hraniti samo v originalni embalaži.  
Po uporabi roke temeljito umiti.  
Preprečiti sproščanje v okolje.  
Nositi zaščitne rokavice.  
PRI ZAUŽITJU: Izprati usta. NE izzvati bruhanja.  
PRI VDIHAVANJU: Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje.  
PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.  
Tako pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE.  
Hraniti zaklenjeno.  
Odstraniti vsebino skladno z nacionalnimi prepisi.

## 4. Dovoljena(e) uporaba(e)

### 4.1 Opis uporabe

#### Uporaba 1 - Razkužilo za WC školjke za poklicno, splošno, zasebno in domačo uporabo

<b>Vrsta proizvoda</b>	Vrsta proizvodov 02 - Razkužila in algicidi, ki niso namenjeni neposredni uporabi na ljudeh ali živalih (razkužila)
<b>Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno</b>	Uporaba kot razkužilo za površino WC školjk.
<b>Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)</b>	Znanstveno ime: Bacteria Splošno ime: Bakterija Razvojni stadij: -  Znanstveno ime: Fungi Splošno ime: Glive Razvojni stadij: -  Znanstveno ime: Yeasts Splošno ime: Kvasovke Razvojni stadij: -  Znanstveno ime: Viruses Splošno ime: Virusi Razvojni stadij: -  Znanstveno ime: Bacterial spores Splošno ime: Bakterijske spore Razvojni stadij: -
<b>Področje uporabe</b>	Notranjost, znotraj  Sredstvo se uporablja kot čistilo in razkužilo za wc školjko.
<b>Način(-i) uporabe</b>	Metoda: Polivanje Podroben opis: Uporabnik proizvod nanese z usmerjanjem šobe pod rob straniščne školjke. Navodilo za uporabnika navaja, da je treba pod rob straniščne školjke nanesti toliko proizvoda, da le-ta popolnoma prekrije školjko.
<b>Odmerki in pogostost uporabe</b>	Odmerek: ~80 mL kot je navedeno na etiketi Redčenje (%): 0% Število in časovni raspored uporabe: Pogostnost: ni omejena. Uporabnik sam oceni tveganje glede pogostnosti uporabe.
<b>Skupina(-e) uporabnikov</b>	Strokovnjak z licenco  Poklicni  Splošna javnost (nepoklicna)
<b>Velikosti in material embalaže</b>	Motna Plastenka , Plastika: HDPE, 500 mL Motna Plastenka , Plastika: HDPE, 680 mL

Motna Plastenka , Plastika: HDPE, 750 mL  
Motna Plastenka , Plastika: HDPE, 1000 mL  
Motna Plastenka , Plastika: HDPE, 900 mL

Neprozorna HDPE plastenka. Pokrovček plastenke mora biti izključno v skladu z tehnično skico, ki je definirana v PARu.

#### 4.1.1 Uporba - posebna navodila za uporabo

Med čiščenjem in razkuževanjem WC školjke vam priporočamo uporabo zaščitnih rokavic.

1. Dvignite pokrov WC školjke in šobo previdno usmerite pod rob školjke.
2. Stisnite in počasi nanesite okrog roba v notranjosti školjke. Tekočina mora prekri celotno školjko.
3. Za optimalne rezultate čiščenja, pustite delovati [1/5/10/30] minut, nato zdrgnite in sperite.
4. Če želite uničiti vse klice, pustite delovati 60 minut, nato zdrgnite in sperite.

#### 4.1.2 Uporaba - posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

Pokrovček plastenke mora biti izključno v skladu z tehnično skico, ki je definirana v PARu.

#### 4.1.3 Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

##### ZDRAVJE

Hude opekline kože ali poškodbe oči. Opekline zaradi kemikalij mora nemudoma oskrbeti zdravnik.

**VDIHAVANJE:** prenesti žrtev na svež zrak in jo pustiti počivati v položaju, ki olajša dihanje.

Pokličite center za zastrupitve ali zdravnika, če stranski učinki ne prenehajo oziroma so hudi.

**STIK S KOŽO** (ali lasmi): takoj odstraniti/sleči vsa kontaminirana oblačila. Izprati kožo z vodo.

Pokličite center za zastrupitve ali zdravnika, če stranski učinki ne prenehajo oziroma so hudi.

Kontaminirana oblačila oprati pred ponovno uporabo.

**STIK Z OČMI:** previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav.

Nadaljujte z izpiranjem.

Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

**PRI ZAUŽITJU:** izprati usta. NE izzvati bruhanja.

Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

Nikoli ne dajte ničesar v usta nezavestni osebi.

Če je ponesrečenec nezavest, ga namestiti v bočni položaj in takoj poiskati zdravniško pomoč.

**Priporočala uporabnikom** – Pred jedjo in po uporabi umijte roke in izpostavljeno kožo.

##### OKOLJE

Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Preprečiti sproščanje v okolje.

Odstraniti vsebino/posodo v skladu z lokalnimi/regionalnimi predpisi.

##### Okoljevarstveni del:

Manjše razlitje: razredčiti z vodo ali absorbirati z inertnim materialom. Kontaminirane ostanke odstraniti kot nevaren odpadek.

Večje razlitje: zadržati in zbrati za odstranitev. Odstranjevanje zmesi mora biti v skladu z zakonodajo o odstranjevanju odpadkov in v skladu z drugimi lokalnimi predpisi.



#### 4.1.4 Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

##### Zmes:

Metode ravnanja z odpadki: vsaka kontaminirana zmes mora biti odstranjena kot nevaren odpad. Zmes in njena embalaža morata biti odstranjena na varen način. Odstranjevanje zmesi morabit v skladu z zakonodajo o odstranjevanju odpadkov in v skladu z drugimi lokalnimi predpisi.

Klasifikacijska številka odpadka: 20 01 29\*: čistila (detergenti), ki vsebujejo nevarne snovi.

##### Embalaža:

Metode ravnanja z embalažo: nastajanje odpadkov je treba preprečiti ali zmanjšati na minimum, če je možno. Zmes in njena embalaža morata biti odstranjena na varen način. Odstranjevanje embalaže mora biti v skladu z zakonodajo o odstranjevanju odpadkov in v skladu z drugimi lokalnimi predpisi.

Klasifikacijska številka odpadka: 15 01 10\*: embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi  
Posebni previdnostni ukrepi: vsako odlaganje mora biti v skladu z zakonodajo o odstranjevanju odpadkov in v skladu z drugimi lokalnimi predpisi. Reciklira se le popolnoma izpraznjeno embalažo.

#### 4.1.5 Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja

Hraniti v originalni posodi na suhem, hladnem in dobro prezračevanem mestu, proč od neposredne sončne svetlobe, nekompatibilnega materiala, hrane in pijače.

Hraniti ločeno od alkalij. Posode naj bodo tesno zaprte in zapečatene do uporabe. Posode, ki so bile odprte se morajo pazljivo zapreti in hraniti v pokončnem položaju.

Ne hraniti v neoznačeni embalaži.

Rok uporabnosti: 24 mesecev.

## 5. Splošna navodila za uporabo

### 5.1. Navodila za uporabo

Med čiščenjem in razkuževanjem WC školjke vam priporočamo uporabo zaščitnih rokavic.

1. Dvignite pokrov WC školjke in šobo previdno usmerite pod rob školjke.
2. Stisnite in počasi nanesite okrog roba v notranjosti školjke. Tekočina mora prekriti celotno školjko.
3. Za optimalne rezultate čiščenja, pustite delovati [1/5/10/30] minut, nato zdrgnite in sperite.
4. Če želite uničiti vse klice, pustite delovati 60 minut, nato zdrgnite in sperite.

### 5.2. Ukrepi za zmanjšanje tveganja

Pokrovček platenke mora biti izključno v skladu z tehnično skico, ki je definirana v PARu.

Ne uporabljati z belilnimi sredstvi ali drugimi čistilnimi sredstvi.

### 5.3. Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

## ZDRAVJE

Hude opekline kože ali poškodbe oči. Opekline zaradi kemikalij mora nemudoma oskrbeti zdravnik.

**VDIHAVANJE:** prenesti žrtev na svež zrak in jo pustiti počivati v položaju, ki olajša dihanje.

Pokličite center za zastrupitve ali zdravnika, če stranski učinki ne prenehajo oziroma so hudi.

**STIK S KOŽO (ali lasmi):** takoj odstraniti/sleči vsa kontaminirana oblačila. Izprati kožo z vodo.

Pokličite center za zastrupitve ali zdravnika, če stranski učinki ne prenehajo oziroma so hudi.

Kontaminirana oblačila oprati pred ponovno uporabo.

**STIK Z OČMI:** previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav.

Nadaljujte z izpiranjem.

Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

**PRI ZAUŽITJU:** izprati usta. NE izzvati bruhanja.

Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

Nikoli ne dajte ničesar v usta nezavestni osebi.

Če je ponesrečenec nezavest, ga namestiti v bočni položaj in takoj poiskati zdravniško pomoč.

**Priporočala uporabnikom** – Pred jedjo in po uporabi umijte roke in izpostavljeno kožo.

## OKOLJE

Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Preprečiti sproščanje v okolje.

Odstraniti vsebino/posodo v skladu z lokalnimi/regionalnimi predpisi.

### Okoljevarstveni del:

Manjše razlitje: razredčiti z vodo ali absorbirati z inertnim materialom. Kontaminirane ostanke odstraniti kot nevaren odpadek.

Večje razlitje: zadržati in zbrati za odstranitev. Odstranjevanje zmesi mora biti v skladu z zakonodajo o odstranjevanju odpadkov in v skladu z drugimi lokalnimi predpisi.

## 5.4. Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

### Zmes

Metode ravnanja z odpadki: vsaka kontaminirana zmes mora biti odstranjena kot nevaren odpadek. Zmes in njena embalaža morata biti odstranjena na varen način. Odstranjevanje zmesi mora biti v skladu z zakonodajo o odstranjevanju odpadkov in v skladu z drugimi lokalnimi predpisi.

Klasifikacijska številka odpadka: 20 01 29\*: čistila (detergenti), ki vsebujejo nevarne snovi.

### Embalaža

Metode ravnanja z embalažo: nastajanje odpadkov je treba preprečiti ali zmanjšati na minimum, če je možno. Zmes in njena embalaža morata biti odstranjena na varen način. Odstranjevanje embalaže mora biti v skladu z zakonodajo o odstranjevanju odpadkov in v skladu z drugimi lokalnimi predpisi.

Klasifikacijska številka odpadka: 15 01 10\*: embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi

Posebni previdnostni ukrepi: vsako odlaganje mora biti v skladu z zakonodajo o odstranjevanju odpadkov in v skladu z drugimi lokalnimi predpisi. Reciklira se le popolnoma izpraznjeno embalažo.

## 5.5. Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja

Hraniti v originalni posodi na suhem, hladnem in dobro prezračevanem mestu, proč od neposredne sončne svetlobe, nekompatibilnega materiala, hrane in pijače.

Hraniti ločeno od alkalij. Posode naj bodo tesno zaprte in zapečatene do uporabe. Posode, ki so bile odprte se morajo pazljivo zapreti in hraniti v pokončnem položaju.

Ne hraniti v neoznačeni embalaži.

Rok uporabnosti: 24 mesecev.

## 6. Druge informacije

1. Vsi izdelki v tej družini imajo enako osnovno sestavo, manjše razlike so samo v dišavi, barvilu in površinsko aktivnih snoveh. Podrobnejšo razčlenitev sestave je mogoče najti v dokumentaciji IUCLID za to družino.

2. Vsi izdelki v družini imajo enako klasifikacijo proizvodov, ciljne organizme, vrste embalaže, navodila za uporabo, ciljna področja in doziranje.

3. Previdnostni stavki so navedeni spodaj. Prosimo, upoštevajte, da obstajajo dodatna priporočila, ki jih zahteva RMS.

P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

P102 Hraniti zunaj dosega otrok. (Za potrošnike široke potrošnje.)

P103 Pred uporabo preberite etiketo. (Za potrošnike široke potrošnje.)

P405+ P234 Hraniti zaklenjeno. Hraniti samo v originalni posodi.

P264 Po uporabi temeljito umiti roke.

P280 Nositi zaščitne rokavice (samo za profesionalne uporabnike).

P301+330+331+P310 PRI ZAUŽITJU: izprati usta. NE izzvati bruhanja. Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

P304+340 PRI VDIHAVANJU: prenesti žrtev na svež zrak in jo pustiti počivati v položaju, ki olajša dihanje.

P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

P273 Preprečiti sproščanje v okolje.

P501 Odstraniti vsebino/posodo skladno z nacionalnimi predpisi.

4. V času odobritve SPC za nacionalno dovoljenje se je štelo, da proizvodi vsebujejo snovi, ki vzbujajo skrb, v zvezi z okoljskimi / ekološkimi toksikološkimi točkami. Po ovrednotenju predloženih sprememb se potrди, da proizvodi vsebujejo zaskrbljujoče snovi - etanol, 2,2'-iminobis-,N-lojevi alkil derivati in kvarterne amonijeve spojine, trimetiltalov alkil, kloridi in reklasifikacija ni ustrezna.

5. Pojasnilo, ki opisuje trgovska imena in formulacije za obe manjši in administrativni spremembi na latvijskem trgu.

Izdelki 7.1-7.5 se nadomestijo s proizvodi 7.6 - 7.10;

Izdelki 7.6-7.10 bodo zamenjani s proizvodi 7.11 - 7.15 v letu 2019/2020